

User guide
Notice d' utilisation
Bedienungsanleitung
Gebruikershandleiding
Gu í a del usuario
Guida d' uso
Manual do utilizador



bigben
PS3™ PAD METAL BT
Model No. : BB4402
Made in China
CE

bigben

EN

Thank you for purchasing the Bigben Interactive controller. This product has been designed to enhance your console.

Please keep this instruction manual for future reference. If you require any assistance or help please contact the Helpline.

Warranty

This product bearing the Bigben Interactive trademark, is guaranteed by the manufacturer for a period of 1 year from the date of purchase, and will, during this period be replaced with the same or a similar model, at our option, free of charge, if there is a defect due to faulty material, or workmanship. This guarantee does not cover defects arising from accidental damage, misuse or wear and tear, and is available only to the original purchaser of the product. This does not affect your statutory rights.

Features:

- Wireless Bluetooth®.
- 2 vibrating motors.
- Six axis motion technology.
- Action buttons.
- Analog controller and D-pad.
- Rechargeable battery: 700mAh Li-Polymer.

You will need to charge the battery before use.

- Plug the controller (containing its rechargeable battery) into your console or a computer with a USB port.
- Your console must be fully switched on for charging to commence.
Charging will not start if the console is in standby mode.

Charge time: 3 Hours

Synchronise your controller to your console by doing the following:

- Turn on your console.
- Plug the USB cable provided into your controller and connect it to your console.
- The LEDs on your controller will start flashing.
- Press the HOME button on your controller.
- The LEDs will light up indicating your player number.
(For example, if no other controllers are switched on then the first LED will light up)
- Please note that initial synchronisation may take up to 10 seconds.
- Unplug the USB cable and enjoy full use of your wireless controller.

TROUBLESHOOTING

Controller is not working.

- Ensure that the power button is the 'On' position.
- Check that the batteries are not low.

Under the influence of electrostatic phenomenon, the controller may shut down and the user needs to press the reset button at bottom side to turn on the controller.

RTTE

Hereby, Bigben Interactive SA, declares that the PS3PADMETALBT device complies with the essential requirements of the directive 1995/5/EC of the European Parliament and of the Council of 9 March 1999 on radio equipment and telecommunications terminal equipment and the mutual recognition of their conformity.

To download the full statement, please visit our website: <http://www.bigben.eu/support> and the section 'declaration of conformity'.

Disposal of Old Electrical & Electronic Equipment



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it should be taken to an applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring that this equipment is disposed of correctly you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more information please contact your local council or waste disposal service.

Important Safeguards & Precautions

01. This Unit is for indoor use only.
02. Do not expose to dust, direct sunlight, wet weather conditions, high humidity, high temperatures or mechanical shock.
03. Do not expose the unit, to splashing, dripping rain or moisture. Do not immerse in liquid.
04. Do not disassemble; there are no serviceable parts inside.
05. Do not use if the equipment is damaged.
06. For external cleaning, use a soft, clean, damp cloth only. Use of detergents may damage the cabinet finish.
07. If at any time whilst using this product you feel pain, weakness, numbness or tingling in your hands, wrists, elbows or shoulders we recommend that you cease using it until these symptoms subside.
08. We recommend that you take frequent breaks of fifteen minutes every hour & hold the controller with a light grip while playing a game.
09. Do not dispose of batteries in a fire.

TECHNICAL HELPLINE INFORMATION

The Technical Helpline is a live one-to-one service

UK: 0905 710 0015

Hours: 10:00am till 5:00pm, Monday to Friday

(All calls are charged at 30 pence per minute. All callers must be over 16 years of age. Permission must be obtained from the person paying the bill. Parental supervision is recommended).

Eire: 154 056 3001

Hours: 10:00am till 5:00pm, Monday to Friday

(All calls are charged at 60 euro cents per minute. All callers must be over 16 years of age. Permission must be obtained from the person paying the bill. Parental supervision is recommended).

To ensure that your call is handled quickly and effectively please ensure that you have the model number and any other relevant information regarding your product. Calls may be recorded for training purposes.

FR

Merci d'avoir acheté la manette de Bigben Interactive.
Ce produit a été conçu pour améliorer votre expérience de jeu.

Veuillez conserver ce manuel d'instructions pour toute référence ultérieure. Si vous avez besoin d'aide ou d'assistance, veuillez contacter le Service d'assistance.

Garantie

Ce produit portant la marque commerciale Bigben Interactive, est garanti par le fabricant pour une période d'1 an à compter de la date d'achat et sera, pendant cette période, remplacé à l'identique ou par un modèle similaire, à notre convenance, et sans frais supplémentaires, dans le cas où il existerait un défaut matériel ou de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les défauts résultant de dommages accidentels, d'une mauvaise utilisation ou d'une usure normale et ne concerne que l'acheteur originel du produit en question. Ceci n'affecte pas vos droits statutaires.

Caractéristiques :

- Technologie Bluetooth®.
- 2 moteurs de vibrations.
- Technologie de mouvements 6 axes.
- Boutons d'action.
- Joysticks analogiques et croix directionnelle.
- Batterie rechargeable : 700mAh Li-Polymère.

Avant toute utilisation, il est nécessaire de recharger votre batterie.

- Pour cela, reliez votre manette munie de sa batterie rechargeable à votre console ou à un ordinateur muni d'un port USB libre.
- Votre console doit être allumée pour que la charge soit effective. Le chargement ne commencera pas si la console est en veille.

Temps de charge : 3h

Synchronisez ensuite votre manette à votre console de la manière suivante :

- Allumez votre console.
- Branchez le câble USB fourni entre votre manette et votre console.
- Les LED de votre manette clignoteront.
- Pressez le bouton « HOME » de votre manette.
- La LED indiquant votre numéro de joueur s'allumera. (Si aucune autre manette n'était allumée, vous aurez par exemple la première LED allumée).
- La 1ère synchronisation peut prendre environ 10 secondes.
- Retirez le câble USB afin de profiter librement de votre manette de jeu sans fil.

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

La manette ne fonctionne pas.

- Assurez-vous que l'interrupteur est sur la position « On ».
- Vérifiez que les batteries ne sont pas déchargées.

Sous l'influence du phénomène électrostatique, le contrôleur peut s'éteindre et l'utilisateur doit appuyer sur le bouton reset sur le côté bas pour mettre en marche le contrôleur..

RTTE

Bigben Interactive SA déclare par la présente que l'appareil PS3PADMETALBT est conforme aux exigences essentielles de la directive 1995/5/EC du Parlement européen et du Conseil du 9 Mars 1999 sur les équipements hertziens, les équipements terminaux de télécommunications et la reconnaissance mutuelle de leur conformité.

Pour télécharger la version complète de cette déclaration, veuillez vous rendre sur notre site internet, <http://www.bigben.eu/support>, dans la section Déclaration de conformité.

Disposition sur les appareils électriques et électroniques



Ce symbole présent sur votre produit ou sur son packaging indique que ce produit ne peut être traité comme un déchet ménager. Il doit être déposé auprès d'un centre de tri afin d'en récupérer les composants électriques et électroniques. En déposant ce produit dans un endroit approprié, vous aidez à prévenir de tout risque éventuel pour l'environnement ou pour la santé humaine, suite à différentes fuites de sources naturelles. Pour plus d'informations, veuillez prendre contact auprès de votre mairie ou de tout organisme de recyclage des déchets.

Précautions d'usage

01. Ce produit est destiné uniquement à un usage en intérieur.
02. Ne l'exposez pas à la poussière, aux rayons directs du soleil, à de hautes conditions d'humidité et de chaleur ou à tout choc mécanique.
03. Ne l'exposez pas à l'humidité ou à tout produit liquide ou de moisissure. Ne l'immergez pas dans un liquide.
04. Ne démontez pas ce produit.
05. N'utilisez pas ce produit s'il est endommagé.
06. Pour un nettoyage externe, utilisez un chiffon doux, propre et légèrement humide
07. Si à un quelconque moment, en utilisant ce produit vous ressentez des douleurs ou des engourdissements dans vos mains, vos poignets, vos coudes ou vos épaules, nous vous recommandons de cesser l'utilisation de ce produit jusqu'à ce que les symptômes disparaissent.
08. Nous vous recommandons d'effectuer des pauses régulières de 15 min toutes les heures.
09. N'exposez pas les piles à des températures excessives et ne les mettez pas au feu.

Hotline

Pour tout renseignement vous pouvez prendre contact avec un service de Hotline.

Avant tout appel, assurez-vous avoir pris le maximum d'informations sur le problème rencontré et sur le produit.

Tél. : 0 892 689 543 (0,34 TTC / mn)

Email : support@bigben.fr

Site Internet : www.bigben.fr

Du lundi au vendredi (sauf jours fériés) : De 9h à 12h30 / De 14h à 18h

Adresse :

Bigben Interactive Route de la Voyette CRT2 59818 LESQUIN Cedex

En Belgique

Email : bigben-infobe@bigben-interactive.be

Adresse : Bigben Int.Belgium, Avenue Ernest Solvay - 1480 Tubize, Belgium

www.bigben.eu

DE

Vielen Dank für Ihren Kauf des Controllers von Bigben Interactive.

Dieses Produkt wurde entwickelt, um das Spielerlebnis mit Ihrer Konsole zu verbessern.

Bitte bewahren Sie diese Bedienungsanleitung als Referenz auf. Falls Sie Hilfe benötigen, kontaktieren Sie bitte die Hotline.

Garantie

Dieses Produkt mit dem Markenzeichen von Bigben Interactive enthält eine Garantie vom Hersteller für die Dauer eines Jahres ab Kaufdatum und wird in diesem Zeitraum gratis durch dasselbe oder ein ähnliches Modell nach unserer Wahl ersetzt, wenn es aufgrund von Materialfehlern oder Verarbeitung einen Defekt aufweist. Diese Garantie deckt keine Defekte ab, die aus Unfallschäden, falscher Handhabung oder Abnutzung entstehen und wird nur dem Originalkäufer des Produkts gewährt. Dies hat keinen Einfluss auf Ihre gesetzlichen Rechte.

Eigenschaften:

- Wireless Bluetooth®.
- 2 Vibrationsmotoren.
- 6-Achsen-Bewegungstechnologie.
- Aktionstasten.
- Analoge Joysticks und Steuerkreuz.
- Akku-Pack: 700 mAh Li-Po.

Vor der Verwendung des Controllers ist es notwendig den Akku zu laden.

- Vor jeder Verwendung muss der Akku aufgeladen werden. Hierfür schließen Sie Ihren Controller an Ihre Konsole oder an einem Computer mit freiem USB Anschluss an.
- Die Konsole muss eingeschaltet sein damit der Ladevorgang beginnen kann.
- Der Ladevorgang wird nicht erfolgen wenn die Konsole sich im Standby-Modus befindet.

Ladezeit: 3 Stunden

Synchronisieren Sie den Controller mit Ihrer Konsole wie folgt:

- Verbinden Sie mit dem mitgelieferten USB-Kabel Ihren Controller mit Ihrer Konsole.
- Die LEDs Ihres Controllers blinken.

- Drücken Sie die Taste «HOME» Ihres Controllers.
- Die LED, die die Spieleranzahl anzeigt, leuchtet auf. (Wenn kein anderer Controller angeschlossen ist, leuchtet zum Beispiel die erste LED auf).
- Die anfängliche Synchronisation kann bis zu 10 Sekunden dauern.
- Trennen Sie das USB-Kabel, damit Sie Ihren Controller frei und kabellos nutzen können.

FEHLERBEHEBUNG

Der Controller funktioniert nicht.

- Stellen Sie sicher, dass sich die Power-Taste auf AN befindet.
- Überprüfen Sie, ob der Ladezustand der Batterien zu niedrig ist.

Unter dem Einfluss des Phänomens Elektrostatik der Controller möglicherweise heruntergefahren, und der Benutzer muss den Reset-Knopf drücken, auf der Unterseite, um den Controller zu aktivieren.

RTTE

Hiermit erklärt Bigben Interactive SA, dass das PS3PADMETALBT den wesentlichen Anforderungen der Direktive 1995/5/EC des Europäischen Parlaments und des Rates vom 9. März 1999 über Funk- und Telekommunikationsausrüstung entspricht und mit dieser konform ist.

Die vollständige Erklärung findet sich auf unserer Website <http://www.bigben.eu/support> im Abschnitt zur Konformitätserklärung.

Entsorgung alter elektrischer und elektronischer Geräte



Dieses Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung zeigt an, dass dieses Produkt nicht in den Hausmüll gehört. Stattdessen sollte es zu einem Sammelpunkt für das Recycling elektrischer und elektronischer Geräte gebracht werden. Mit der korrekten Entsorgung dieses Produkts verhindern Sie potentiell negative Auswirkungen auf die Umwelt sowie die menschliche Gesundheit, die sich ansonsten aus der unsachgemäßen Abfallbehandlung ergeben könnten. Das Recycling von Materialien unterstützt die Bewahrung natürlicher Ressourcen. Weitere Informationen erhalten Sie beim Händler, Ihrer Gemeindeverwaltung oder Ihrem örtlichen Entsorgungsunternehmen.

Wichtige Vorkehrungen & Vorsichtsmaßnahmen

01. Dieses Gerät ist nur zum Gebrauch in Innenräumen vorgesehen.
02. Setzen Sie das Gerät niemals direktem Sonnenlicht oder feuchten Wetterbedingungen aus.
03. Setzen Sie das Gerät keinen Tropfen, Spritzern oder Feuchtigkeit aus. Tauchen Sie es nicht in Flüssigkeiten.
04. Setzen Sie das Gerät nicht Staub, hoher Feuchtigkeit, hohen Temperaturen oder mechanischen Erschütterungen aus.
05. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist.
06. Zum Reinigen benutzen Sie bitte nur ein sauberes, weiches und leicht angefeuchtetes Tuch.
07. Wenn Sie beim Gebrauch dieses Gerätes Schmerzen oder Betäubung in Ihren Händen, Gelenken, Ellbogen oder Schultern empfinden, empfehlen wir, das Gerät nicht mehr zu benutzen, bis diese Symptome nicht mehr auftreten.
08. Wir empfehlen, jede Stunde eine 15 minütige Pause einzulegen
09. Werfen Sie Batterien nicht ins Feuer.

Technischer Kundendienst

Bei Problemen oder Fragen steht Ihnen ein persönlicher telefonischer Kundendienst zur Verfügung.

Telefon: 09001 – 84 30 44*

(Montag bis Sonntag van 8:00 bis 24:00 Uhr, 0,49 €/Min. aus dem deutschen Festnetz, Anrufe nicht aus allen Mobilfunknetzen möglich.)

Vor einem Anruf legen Sie bitte das Produkt bereit, um bei der Problembesprechung mit dem Kollegen der Support-Hotline unnötige Verzögerung oder Wartezeiten für Sie zu vermeiden.

Per E-Mail erreichen Sie uns über support@bigben-interactive.de oder direkt über das Online-Support-Formular (www.bigben-interactive.de).

Werfen Sie bitte auch einen Blick in unsere FAQs, die wir auf der Website zur Verfügung stellen. Vielleicht ist dort schon Ihre Frage beschrieben.

Bitte geben Sie in der E-Mail den genauen Artikel (bestenfalls Artikelnummer) an und eine detaillierte Problembeschreibung. Sie bekommen dann schnellstmöglich eine Antwort unseres Support-Mitarbeiters.

*Minderjährige müssen vorher einen Erziehungsberechtigten um Erlaubnis fragen.

Anrufe können zu Schulungszwecken aufgezeichnet werden.

Distribution Deutschland:

Bigben Interactive GmbH

Walter-Gropius-Straße 28

50126 Bergheim

www.bigben-interactive.de

NL

Bedankt voor uw aankoop van de controller van Bigben Interactive. Dit product is ontworpen om het gebruik van uw console te verbeteren. Bewaar deze instructies voor eventuele naslag. Neem voor meer ondersteuning contact op met de Hulplijn.

Garantie

Dit product met het handelsmerk van Bigben Interactive trademark wordt door de fabrikant vanaf de datum van aankoop voor een periode van 1 jaar gegarandeerd, en zal gedurende deze periode gratis door ons worden vervangen door eenzelfde of gelijkwaardig model als er materiaal- of fabricagefouten zijn. Deze garantie geldt niet voor defecten die voortkomen uit incidentele schade, verkeerd gebruik of slijtage en is alleen beschikbaar voor de oorspronkelijke koper van het product. Dit heeft echter geen gevolgen voor uw wettelijke rechten.

Kenmerken:

- Technologie Bluetooth®
- 2 vibratiemotoren
- 6-assige bewegingstechnologie.
- Actieknoppen
- Analoge joysticks en D-controller.
- Oplaadbare accu: 700 mAh Li-Po.

De accu op de achterzijde van de controller plaatsen.

- De console moet volledig zijn ingeschakeld om met laden te kunnen beginnen.
- Het laden zal niet starten wanneer de console in de stand by-modus staat.
Synchroniseer vervolgens de controller met de console:
- De console inschakelen
- De meegeleverde USB-kabel verbinden met de controller en de console.
- De indicatoren van uw controller knipperen.
- Druk op de knop 'HOME' van uw controller.
- De indicator die uw spelersnummer aangeeft zal nu gaan branden. (Indien er geen andere controller ingeschakeld is, dan zal bijvoorbeeld het eerste lampje branden).
- Houd er rekening mee dat de eerste synchronisatie 10 seconden kan duren.
- De USB-kabel verwijderen, zodat u in alle vrijheid gebruik kunt maken van uw controller zonder snoer.

Oplaaftijd: 3 uur

PROBLEMEN OPLOSSEN

De controller werkt niet.

- Zorg dat de aan/uit-knop op 'On' (aan) staat.
- Controleer of de batterijen niet bijna leeg zijn.

Onder de invloed van de elektrostatische fenomeen, de controller is mogelijk afgesloten en de gebruiker moet druk op de reset-knop aan de onderzijde om te schakelen op de domeincontroller.

RTTE

Bij deze verklaart Bigben Interactive SA dat de PS3PADMETALBT in overeenstemming is met de essentiële vereisten van richtlijn 1995/S/EC van het Europees Parlement en van de Raad van 9 maart 1999 betreffende radio- en terminalmateriaal voor telecommunicatie, en de wederzijdse erkenning van hun conformiteit.

Bezoek onze website om de volledige verklaring te lezen: <http://www.bigben.eu/support> in het gedeelte Verklaring van conformiteit.

Voorschriften voor elektrische en elektronische apparaten



Dit symbool weergegeven op uw product of verpakking betekent dat het product niet bij het gewoon huishoudelijk afval gegooid mag worden. Het product moet naar een sorteercentrum gebracht worden waar de elektrische en elektronische componenten gerecupereerd worden.

Door dit te respecteren, worden eventuele risico's voor het milieu of voor uw eigen gezondheid en die van de personen in uw omgeving, te wijten aan een lekkend product, voorkomen. De recycling van de materialen helpt de natuurlijke hulpbronnen in stand te houden. Voor meer informatie kunt u terecht bij de gemeente of elk organisme voor afvalrecyclage.

Gebruiksvoorschriften

01. Dit product is uitsluitend bestemd voor gebruik binnenshuis.
02. Stel het niet bloot aan stof, direct zonlicht, een hoge vochtigheidsgraad, hitte of mechanische schokken.
03. Stel het niet bloot aan vocht, een vloeibaar product of schimmel. Niet onderdompelen in een vloeistof.

04. Het product niet uit elkaar halen.
05. Het product niet gebruiken indien het beschadigd is.
06. Voor de reiniging van de buitenkant, gebruik alleen een zachte, schone en licht bevochtigde doek.
07. Indien u op een gegeven moment tijdens het gebruik van dit product pijn of een verdoofd gevoel krijgt in de handen, polsen, ellebogen of schouders, raden wij aan dit product niet meer te gebruiken tot de symptomen verdwijnen.
08. Wij raden aan na elk uur een kwartier te pauzeren.
09. Werp batterijen niet in open vuur.

Klantenservice

Email : klantenservice@bigben-interactive.nl

Email : customerservice@bigben-interactive.be

In Nederland gedistribueerd door:

In België gedistribueerd door:

Bigben Interactive Nederland B.V
Franciscusweg 249
1216 SG Hilversum
www.bigben.eu

Bigben Interactive Belgium S.A./N.V.
28, Avenue Ernest Solvay
1480 Tubize, België
www.bigben.eu

SP

Gracias por comprar el mando 2 de Bigben Interactive. Este producto ha sido diseñado para mejorar la experiencia de juego con tu sistema PlayStation®3.

Conserva este manual de instrucciones para futuras consultas. Si necesitas ayuda, contacta con asistencia al cliente.

Garantía

Este producto con la marca comercial de Bigben Interactive está garantizado por el fabricante durante 1 año a partir de la fecha de compra y, durante dicho periodo, será sustituido por el mismo modelo u otro similar, a nuestra entera discreción y sin cargos, en caso de existir cualquier defecto material o de fabricación. Esta garantía no cubre defectos derivados de daños accidentales, usos inadecuados ni el desgaste normal del producto, y solo está disponible para el comprador original del mismo. Esta limitación no afecta a los derechos que le correspondan al usuario por ley.

Características:

- Tecnología Bluetooth®.
- 2 motores de vibraciones.
- Tecnología de movimientos 6 ejes.
- Botones de acción.
- Mandos analógicos y cruces direccionales.
- Batería recargable: 700 mAh Li-Po.

Inserte el paquete de la batería en la parte trasera del mando.

- La consola debe estar totalmente conectada para empezar a cargarse.
- La carga no empezará si la consola está en modo de espera.

Tiempo de carga: 3 horas

A continuación, sincronice el mando con la consola de la siguiente forma:

- Encienda la consola.
- Conecte el cable USB incluido entre el mando y la consola.
- Las DEL del mando parpadearán.
- Pulse el botón "HOME" del mando.
- Se encenderá la DEL que indica su número de jugador (si no estuviese encendido ningún otro mando, tendrá por ejemplo la primera DEL encendida).
- Tenga en cuenta que la sincronización inicial puede tardar hasta 10 segundos.
- Retire el cable USB para disfrutar libremente de su mando de juego inalámbrico.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

El mando no funciona.

- Compruebe que el botón de encendido está en la posición «On».
- Compruebe que las baterías no estén agotadas.

Bajo la influencia del fenómeno electrostático, puede cerrar el regulador y el usuario debe presionar el botón reset en la parte inferior para encender el controlador.

RTTE

Por la presente, Bigben Interactive SA declara que el dispositivo del PS3PADMETALBT cumple con los requisitos de la directriz 1995/5/EC del Parlamento Europeo y del Consejo del 9 de marzo de 1999 de equipos de radio y equipos de terminales de telecomunicación así como el reconocimiento mutuo de su conformidad.

Para descargar la declaración al completo, por favor, visita nuestra página web: <http://www.bigben.eu/support> dentro de la sección declaración de conformidad.

Disposiciones acerca de los aparatos eléctricos y electrónicos



Este símbolo representado sobre el producto, o sobre su embalaje indica que este producto no puede ser tratado como un residuo doméstico. Debe ser depositado en un centro de clasificación de residuos con el fin de recuperar los componentes eléctricos y electrónicos.

Depositando este producto en un lugar apropiado, ayudamos a prevenir cualquier posible riesgo para el medio ambiente o para la salud humana, debido a las distintas fugas posibles de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a la conservación de los recursos naturales. Para más información, póngase en contacto con el ayuntamiento de su localidad o con cualquier organismo de reciclaje de residuos.

Precauciones de uso

01. Este producto está destinado a un uso en interior exclusivamente.
02. No lo exponga al polvo, a los rayos directos del sol, a condiciones de humedad y calor elevadas, o a cualquier golpe mecánico.
03. No lo exponga a la humedad o a cualquier otro producto líquido o de enmohecimiento. No lo sumerja en líquido.
04. No desmonte este producto.

05. No utilice este producto si está dañado.
 06. Para limpiar la partes exteriores, utilice un paño suave, limpio y ligeramente húmedo.
 07. Si en cualquier momento, durante el uso de este producto, siente dolores o entumecimiento en las manos, las muñecas, los codos o los hombros, deje de utilizar inmediatamente este producto hasta que los síntomas desaparezcan.
 08. Aconsejamos que realice pausas regulares de 15 minutos cada hor.
 09. No arrojes las pilas al fuego.
-

IT

Grazie per aver acquistato il controller di Bigben Interactive. Questo prodotto è stato progettato per migliorare il sistema di gioco.

Conservare questo manuale di istruzioni per riferimento futuro. Per assistenza o aiuto, contattare il servizio telefonico di assistenza.

Garanzia

Il presente prodotto, corredato del marchio registrato Bigben Interactive, è garantito dal produttore per un periodo di 1 anno a partire dalla data di acquisto. Durante tale periodo sarà sostituito con un modello identico o simile, a nostra discrezione e senza alcun costo, qualora siano presenti difetti di fabbricazione o dei materiali. La presente garanzia non copre eventuali difetti derivanti da danni accidentali, utilizzo improprio o usura, ed è disponibile soltanto per l'acquirente di origine del prodotto. La presente non interessa in alcun modo i diritti legali personali.

Caratteristiche:

- Tecnologia a Bluetooth®.
- 2 motori per vibrazione.
- Tecnologia di movimento a 6 assi.
- Tasti d'azione.
- Controller analogici e croci direzionali.
- Batteria ricaricabile: 700 mAh Li-Po.

Inserire il gruppo batterie sul retro del controller.

- La console deve essere totalmente accesa affinché si avvii il caricamento.
- Il caricamento non si avvierà se la console è in modalità di stand-by.

Tempo di carica: 3 ore

Quindi sincronizzare il controller alla console nel modo seguente:

- Accendere la console.
- Collegare il cavo USB fornito tra il controller e la console.
- I LED del controller lampeggiano.
- Premere il tasto "HOME" del controller.
- Il LED che indica il numero di giocatore si accende. Ad esempio, se non è stato collegato nessun altro controller si accenderà il primo LED).

- Si tenga conto del fatto che la sincronizzazione iniziale potrebbe richiedere fino a 10 secondi.
- Rimuovere il cavo USB per utilizzare liberamente il controller da gioco senza fili.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Il controller non funziona.

- Assicuratevi che il tasto di accensione sia in posizione 'On' (accesso).
- Verifi ca che le batterie non siano scariche. In tal caso, sostituiscele.

Sotto l'influenza del fenomeno elettrostatico, può arrestare il controller e l'utente deve premere il pulsante reset sul lato inferiore per accendere il controller.

RTTE

Con la presente, Bigben Interactive SA dichiara che il dispositivo di PS3PADMETALBT è conforme ai requisiti fondamentali della direttiva 1995/5/CE del Parlamento Europeo e del Consiglio avente data 9 marzo 1999 sulle apparecchiature radio e sui terminali di telecomunicazione, nonché sul reciproco riconoscimento della loro conformità.

Per scaricare la dichiarazione completa, visitare il nostro sito Web all'indirizzo: <http://www.bigben.eu/support>, nella sezione relativa alla dichiarazione di conformità.

Disposizione sugli apparecchi elettrici ed elettronici



Questo simbolo presente sul prodotto o sul suo imballaggio indica che il prodotto non può essere eliminato come un rifiuto domestico. Esso deve essere depositato presso un centro di raccolta al fine di recuperarne i componenti elettrici ed elettronici. Depositando questo prodotto in un luogo appropriato si aiuta a prevenire qualsiasi rischio eventuale per l'ambiente o per la salute dell'uomo derivante da perdite varie da questo prodotto. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per maggiori informazioni, è possibile rivolgersi alla propria amministrazione comunale o a qualsiasi organismo per il riciclaggio dei rifiuti.

Precauzioni per l'uso

01. Questo prodotto può essere utilizzato esclusivamente all'interno.
02. Non esporre alla polvere, ai raggi diretti del sole, ad un'umidità elevata e a forte calore, né far subire qualsiasi impatto meccanico.
03. Non esporre all'umidità, a qualsiasi prodotto liquido o a muffe. Non immergere in un liquido.
04. Non smontare questo prodotto.
05. Non utilizzare questo prodotto se danneggiato.
06. Utilizzare un panno morbido, pulito e leggermente umido per la pulizia esterna.
07. Se, in un momento qualsiasi, durante l'utilizzo di questo prodotto si dovessero sentire dei dolori o un intorpidimento delle mani, dei polsi, dei gomiti o delle spalle, si raccomanda di smettere di utilizzare il prodotto fino a quando i sintomi saranno spariti.
08. Si raccomanda di fare regolarmente delle pause di 15 minuti ogni ora.
09. Non gettare le batterie nel fuoco.

PT

Obrigado por comprares o comando da Bigben Interactive. Este produto foi criado para melhorar a tua consola.

Por favor mantém este manual de instruções para referência futura. Se necessitares de qualquer assistência ou ajuda por favor contacta a Linha de Ajuda.

Garantia

Este produto da marca registada Bigben Interactive tem garantia do fabricante por um período de 1 ano a começar na data de compra, e será, durante esse período de tempo, substituído pelo mesmo modelo ou por um idêntico, à nossa escolha, sem custos adicionais, se houver um problema causado por um defeito no material, ou pela mão de obra. Esta garantia não cobre defeitos causados por danos acidentais, uso indevido ou desgaste, e está disponível apenas para o comprador original do produto. Isto não afeta os teus direitos estatutários.

Características:

- Tecnologia Bluetooth®.
- 2 motores de vibrações.
- Tecnologia de movimentos 6 eixos.
- Botões de acção.
- Joysticks analógicos e cruzes direccionais.
- Bateria recarregável: 700 mAh Li-Po.

Insira a bateria na traseira do comando.

- A consola deve estar totalmente ligada para que o carregamento se inicie.
- O carregamento não se iniciará se a consola estiver no modo 'stand-by'.

Tempo de carga: 3 horas

De seguida, sincronize o controlador com a consola da seguinte forma:

- Acenda a consola.
- Ligue o cabo USB fornecido entre o controlador e a consola.
- Os LED do controlador piscam.
- Prima o botão « HOME » do controlador.
- Acende-se o LED que indica o número de jogador. (Se nenhum outro controlador estava ligado, terá, por exemplo, o primeiro LED aceso).
- Por favor tenha em consideração que a sincronização inicial pode demorar até 10 segundos.
- Retire o cabo USB para desfrutar livremente do seu controlador sem fios.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

O comando não está a funcionar.

- Certifi que-se de que o botão de alimentação se encontra na posição de ligado.

- Verifi que se as pilhas se encontram descarregadas.

Sob a influência do fenómeno eletrostático, o controlador pode desligar e o usuário deve pressionar o botão reset na parte inferior para ligar o controlador.

RTTE

Por este meio, a Bigben Interactive SA declara que o aparelho PS3PADMETALBT cumpre com os requisitos essenciais da diretiva 1995/5/EC do Parlamento Europeu e do Conselho de 9 de Março de 1999 sobre equipamento rádio e terminais de telecomunicações e o reconhecimento mútuo da sua conformidade.

Para descarregar a declaração completa, por favor consulte o nosso website: <http://www.bigben.eu/support> na secção declaração de conformidade

Disposizione sugli apparecchi elettrici ed elettronici



Questo simbolo presente sul prodotto o sul suo imballaggio indica che il prodotto non può essere eliminato come un rifiuto domestico. Esso deve essere depositato presso un centro di raccolta al fine di recuperare i componenti elettrici ed elettronici. Depositando questo prodotto in un luogo appropriato si aiuta a prevenire qualsiasi rischio eventuale per l'ambiente o per la salute dell'uomo derivante da perdite varie da questo prodotto. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per maggiori informazioni, è possibile rivolgersi alla propria amministrazione comunale o a qualsiasi organismo per il riciclaggio dei rifiuti.

Precauzioni per l'uso

01. Questo prodotto può essere utilizzato esclusivamente all'interno.
02. Non esporre alla polvere, ai raggi diretti del sole, ad un'umidità elevata e a forte calore, né far subire qualsiasi impatto meccanico.
03. Non esporre all'umidità, a qualsiasi prodotto liquido o a muffe. Non immergere in un liquido.
04. Non smontare questo prodotto.
05. Non utilizzare questo prodotto se danneggiato.
06. Utilizzare un panno morbido, pulito e leggermente umido per la pulizia esterna.
07. Se a qualquer momento, ao utilizar este produto sentir dores ou formiguiros nas mãos, punhos, cotovelos ou ombros, recomenda-se de parar a utilização deste produto até os sintomas desaparecerem.
08. Recomenda-se de efectuar pausas regulares de 15 minutos de hora em hora.
09. Não exponha as pilhas a temperaturas excessivas e não as deite no fogo.

The device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

- Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the product.

NOTE: This product has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This product generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If the product does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures :

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the product and receiver.
- Connect the product into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

